

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 2003

---

17 JUILLET 2003

---

**Proposition de loi modifiant la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés en vue de faire du 8 mars un jour férié supplémentaire**

(Déposée par Mme Fatma Pehlivan)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

La présente proposition de loi reprend le texte d'une proposition qui a déjà été déposée au Sénat le 19 avril 2002 (doc. Sénat, n° 2-1108/1 — 2001/2002).

Dans notre pays, les jours fériés rémunérés sont entrés dans les mœurs, on les considère comme des jours de vacances supplémentaires et, associés aux jours de pont, ils constituent souvent de brèves vacances. La plupart des jours fériés officiels ont une origine religieuse: le lundi de Pâques, la Noël, le lundi de la Pentecôte, l'Ascension, l'Assomption et la Toussaint. S'y ajoutent le 1<sup>er</sup> mai, la fête du travail, qui symbolise la lutte des travailleurs pour l'émancipation et les droits sociaux, le 11 novembre, qui commémore l'armistice qui a marqué la fin de la Première Guerre mondiale, le 21 juillet, le jour de la fête nationale, et le 1<sup>er</sup> janvier. Nous comptons donc en tout dix jours fériés en Belgique.

Par ailleurs, la journée internationale de la femme a lieu le 8 mars. L'histoire de la journée internationale de la femme remonte à 1857, année au cours de laquelle les travailleuses du secteur textile manifestèrent à New York pour obtenir de meilleures conditions de travail, un salaire moins modeste et une réduction du temps de travail. La manifestation fut réprimée brutalement par la police.

# BELGISCHE SENAAAT

---

BUITENGEWONE ZITTING 2003

---

17 JULI 2003

---

**Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen om van 8 maart een bijkomende feestdag te maken**

(Ingediend door mevrouw Fatma Pehlivan)

---

## TOELICHTING

---

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van een voorstel dat reeds op 19 april 2002 in de Senaat werd ingediend (stuk Senaat, nr. 2-1108/1 — 2001/2002).

Betaalde feestdagen zijn ingeburgerd in ons land. Ze worden beschouwd als een extra vakantiedag en, gekoppeld aan een brugdag, worden het vaak korte vakanties. De meeste officiële feestdagen hebben een kerkelijke oorsprong: Paasmaandag, Kerstmis, Pinkstermaandag, Hemelvaartsdag, Tenhemelopneming en Allerheiligen. Daarnaast is er 1 mei, het feest van de arbeid, als symbool van de arbeidersstrijd voor ontvoogding en sociale rechten. Er zijn ook nog wapenstilstand op 11 november, waarmee het einde van Eerste Wereldoorlog wordt herdacht, 21 juli, de nationale feestdag en 1 januari. In totaal zijn er dus tien Belgische feestdagen.

Daarnaast is er 8 maart, de internationale vrouwendag. De ontstaansgeschiedenis van de internationale vrouwendag is terug te voeren tot 1857 toen in New York de textielarbeidsters demonstreerden voor betere werkomstandigheden, een minder laag loon en kortere werktijden. De betoging werd door de politie hardhandig uiteen geslagen.

Le 8 mars 1917, une grande manifestation de femmes eut lieu à Saint-Pétersbourg. Les femmes manifestèrent en masse contre les horreurs de la guerre et contre la famine. Leurs grèves et leurs manifestations débouchèrent sur une grève générale.

En 1911, la journée de la femme fut fêtée pour la première fois au niveau international: en Allemagne, sous l'impulsion de Clara Zetkin, qui lutta en faveur des droits des femmes et du droit de vote des femmes, ainsi qu'en Autriche, au Danemark, en Suisse et aux États-Unis. En 1922, on choisit le 8 mars comme date fixe et, depuis, l'on y organise une journée internationale de la femme chaque année. Depuis 1975, l'année internationale de la femme, la journée de la femme est fêtée dans le monde entier. En 1978, les Nations unies ont reconnu officiellement le 8 mars comme journée internationale de la femme.

En Flandre, le «*Vrouwen Overleg Komitee*» (VOK) organise la journée de la femme le 11 novembre depuis trente ans. Il s'est résigné, en 1971, à choisir un jour férié existant, estimant que toutes les femmes devaient pouvoir être présentes à Bruxelles ce jour-là. Le fait que cette journée de la femme soit toujours organisée le jour anniversaire de l'armistice, qui est un jour de fête pour les anciens combattants, a acquis, depuis, une valeur symbolique pour le mouvement féministe.

La question se pose toutefois de savoir pourquoi il faut organiser en Belgique une journée nationale de la femme le 11 novembre et une journée internationale de la femme le 8 mars. Pourquoi ne pas s'en tenir à la date officielle choisie pour organiser la journée internationale de la femme, à savoir le 8 mars? En d'autres termes, pourquoi ne pas faire du 8 mars un jour férié national? Le 8 mars deviendrait ainsi une journée où les femmes et les hommes agiraient ensemble, créeraient une plate-forme revendicatrice et où ils défendraient l'égalité des droits et des chances en faveur de toutes les femmes.

La présente proposition de loi vise dès lors à faire du 8 mars un jour férié officiel et à porter à onze le nombre de jours fériés reconnus en Belgique.

\*  
\* \*

Op 8 maart 1917 had in Sint-Petersburg een grote vrouwenstaking en -demonstratie plaats. Vrouwen kwamen massaal in opstand tegen de verschrikkingen van de oorlog en het voedseltekort. Hun stakingen en demonstraties liepen uit op een algemene werkstaking.

In 1911 werd de vrouwendag voor het eerst internationaal gevierd: in Duitsland onder impuls van Clara Zetkin, die voor vrouwenrechten en voor stemrecht voor vrouwen streed, en ook in Oostenrijk, Denemarken, Zwitserland en de Verenigde Staten. In 1922 werd 8 maart gekozen als vaste datum en sindsdien werd elk jaar de internationale vrouwendag gevierd. Sinds 1975, het internationale jaar van de vrouw, werd deze dag wijd verspreid over de hele wereld gevierd. In 1978 erkenden de Verenigde Naties 8 maart officieel als internationale vrouwendag.

In Vlaanderen organiseert het Vrouwen Overleg Komitee (VOK) al dertig jaar de nationale vrouwendag op 11 november. De initiatiefneemsters namen in 1971 hun toevlucht tot deze reeds bestaande feestdag. Alle vrouwen moesten immers de gelegenheid kunnen hebben aanwezig te zijn in Brussel. Het feit dat deze vrouwendag telkens georganiseerd wordt op de dag van de wapenstilstand en een feest is voor oudstrijders, heeft intussen ook in de vrouwenbeweging een symbolische betekenis gekregen.

De vraag is echter waarom er in België een nationale vrouwendag moet worden georganiseerd op 11 november én een internationale vrouwendag op 8 maart? Waarom wordt er niet teruggerepen naar de officiële internationale vrouwendag van 8 maart? Waarom maken we met andere woorden van 8 maart geen nationale feestdag? Dat zou dan een dag worden waarop vrouwen én mannen actie ondernemen, een platform creëren en opkomen voor gelijke rechten en gelijke kansen voor alle vrouwen.

De bedoeling van dit wetsvoorstel is dan ook om van 8 maart een officiële feestdag te maken zodat het aantal erkende feestdagen in België naar elf gebracht wordt.

Fatma PEHLIVAN.

\*  
\* \*

**PROPOSITION DE LOI**

---

**Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

À l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés, les mots «dix jours fériés» sont remplacés par les mots «onze jours fériés».

**Art. 3**

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 18 avril 1974 déterminant les modalités générales d'exécution de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés :

A) les mots «dix jours fériés» sont remplacés par les mots «onze jours fériés»;

B) dans l'énumération, les mots «le 8 mars» sont insérés entre les mots «le 1<sup>er</sup> janvier» et les mots «le lundi de Pâques».

15 juillet 2003.

**WETSVOORSTEL**

---

**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

In artikel 4, eerste lid, van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen worden de woorden «tien feestdagen» vervangen door de woorden «elf feestdagen».

**Art. 3**

In artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 18 april 1974 tot bepaling van de algemene wijze van uitvoering van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) de woorden «tien feestdagen» worden vervangen door de woorden «elf feestdagen»;

B) in de opsomming worden de woorden «8 maart» ingevoegd tussen de woorden «1 januari» en de woorden «Paasmaandag».

15 juli 2003.

Fatma PEHLIVAN.